



Lista di controllo estiva per l'utilizzo del CAS Hohganthütte

- Il rifugio non è presidiato, lasciate la capanna così come vorreste trovarla.
- Si cucina con la legna, si prega di usarla con parsimonia. Trasportiamo e/o faremo volare la legna fino alla capanna (con i relativi costi). È possibile smaltire il secchio della cenere e i rifiuti compostabili presso il sito di compostaggio (segnalato da un cartello e da un palo a ovest del rifugio).
È disponibile un'infrastruttura completa per mangiare e cucinare. Si porta con sé tutto ciò che si mangia o si cucina. Nel rifugio si ha libero accesso a quanto segue: sale, zucchero, tè (vari gusti), caffè, combustibile per la fonduta (4 rechaud con caquelon). Si prega di portare a casa il cibo **NON** consumato.
- Il detersivo per i piatti e la biancheria da cucina sono disponibili nel rifugio. È possibile lasciare la biancheria sporca ad asciugare nello stendino e sostituirla con quella pulita.
- Le bevande sono disponibili nel rifugio. Vino rosso: Dôle e Murviedro. Vino bianco: Fendant e Chasselas nella botola a pavimento del salone. Birra in lattina da ½ litro. Pet minerale da ½ litro: Natura, Rivella, Citro, spritz alla mela. Si paga ciò che si consuma (vino 7 dl CHF 30.-, birra CHF 6.- e minerale CHF 5.-).
- È ovvio che dovete portare a casa i vostri rifiuti (comprese le bottiglie e le lattine vuote). Sono disponibili sacchetti multiuso.
- C'è acqua alla fontana di fronte al rifugio. Aprite il rubinetto sul retro del Brunnstock con l'apposita chiave, fate scorrere l'acqua nel bollitore in acciaio cromato e richiudete il rubinetto. **L'acqua è rara nella regione dell'Hohgant, quindi abbiate cura!**
- **Il rifugio si trova in una riserva naturale. La costruzione di fuochi aperti per barbecue o simili non è consentita in conformità alle norme di tutela (Decreto del Consiglio di Governo n. 3598).**
- La capanna è dotata di luce solare. La luce si spegne dopo due ore. Premendo nuovamente l'interruttore, la luce illumina la stanza per altre due ore. Gli interruttori sono situati in punti facilmente accessibili vicino alle porte e in cucina. Non utilizzare candele (rischio di incendio).
- La toilette a secco e un orinatoio si trovano proprio accanto al rifugio. È vietato urinare nell'area circostante il rifugio.
- Nel rifugio sono disponibili farmaci per il primo soccorso e per le emergenze mediche.
- Per il soggiorno in rifugio, sono disponibili fringuelli da capanna (anche in formato bambino).
- Le zone notte sono dotate di materassi, cuscini e coperte di lana (2-3 per zona notte). **È obbligatorio** l'uso di un lenzuolo personale o di un sacco a pelo di seta.
- I cani non possono essere introdotti nel rifugio e devono rimanere all'esterno, anche durante la notte. È vietato lasciare i cani in giro per il rifugio senza sorveglianza.
- L'iscrizione nel libro dei rifugi è **obbligatoria**. Per i pernottamenti e i consumi, si effettua il pagamento nel libro dei rifugi e si paga in contanti (si prega di usare una busta) direttamente nella cassa, si può anche "Twint", oppure si salda il conto tramite il nostro conto PC presso Valiant Bank AG, 3550 Langnau
Conto PC: 30-5740-9; IBAN: CH31 0630 0016 0062 9820 0 Sektion Emmental SAC, 3550 Langnau im Emmental (EZ nel rifugio).
- **Chiudete tutte le finestre e le imposte quando si lascia la cabina. Bloccate la metà inferiore della porta con il chiavistello scorrevole. È possibile chiudere la porta superiore con un po' di forza, ma prima è necessario attivare il chiavistello interno della porta. Verificate che la serratura sia bloccata (martellare la porta con il pugno).**
- A Schwarzbach (Möser) c'è un parcheggio a pagamento. È possibile acquistare un biglietto presso la biglietteria automatica sulla Lombachalp. La strada di accesso all'Alp Älgäuli è soggetta a un divieto generale di circolazione. In casi eccezionali, è consentito l'accesso per trasporto di materiali e persone disabili. In seguito, il veicolo deve essere parcheggiato nello Schwarzbach (la Coporazione alpine declina ogni responsabilità per i danni ai veicoli causati dalle mucche al pascolo).
- Il gestore della capanna sarà lieto di rispondere a tutte le vostre domande. Tel: +41 76 408 54 50
- Vi auguriamo un soggiorno indimenticabile nel rifugio

Club Alpino Svizzero CAS
Sezione Emmental

Markus Thommen
Gestore del rifugio Hohganthütte CAS

V2_250216_it